



V dome deda meno  
příbytkové mnozí jsou.  
Byť nebylo tak,  
pověděl bych vám.  
Jduť,  
abych vám připravil místo.

A když odejdu  
a připravím vám místo,  
zase přídu  
a poberu vás k sobě  
samotnému,  
abyste, kde jsem já,  
i vy byli.

#### PER OLOV ENQUIST

\* 23. 9. 1934, Hjoggbölle

Prozaik, dramatik, filmový scénárista a politický publicista. Patří k nejpřekládanějším a také nejhranějším švédským autorům. Žije a pracuje ve Stockholmu.

#### Z myšlenek C. G. JUNGA

Výpověď srdce se v protikladu k výpovědi rozlišujícího rozumu vždy vztahuje k celku. Struny srdce zaznívají jako aiolská harfa jen za jemného vanutí nálady, která tuší, která nepřehlušuje, ale poslouchá. To, co slyší srdce, jsou velké, život objímající věci, jsou to zážitky, které nearanžujeme, ale je dostáváme.

Když řekneme například „Bůh“, vyjadřujeme obraz anebo pojem, který během času prošel mnohými proměnami. Nemáme přitom žádnou jistotu – jen snad prostřednictvím víry – aby jsme mohli říct, jestli se tyto proměny týkají jen obrazů a pojmu, anebo toho, co je Nevy-slovitelné.

#### ŘEKL PER OLOV ENGUIST

Byl jsem vychováván v duchu, že člověk nesmí chodit do kina, nesmí se jít podívat na nějaký film, nesmí jít do divadla, hrát karty, nesmí pit alkohol. Když se to tak vezme, znamená to zakaz úplně všeho. Takže je to poměrně nelehké prostředí. Když dítě vyrůstá v tomto prostředí, setkává se s otázkami, jako například „co je dobro a zlo, hřich a vina“, „co je smysl života“, „co je...“.

No, jednoduše se základními existenčními otázkami. A na ty potom nachází odpovědi v bibli. Jsou to velmi dobré otázky. Když se někdo má stát spisovatelem, tak je dobré, když se s takovými otázkami setkává již jako dítě. Potom se s nimi možná bude zabývat i dále.



režie:  
překlad:  
výprava:  
hudba:  
zvuk:  
světla:

Dušan Sitek  
Zbyněk Černík  
Josef Murček  
výběr  
Jan Pekař  
Dušan Sitek

Hrají:  
Dívka  
Mladší žena  
Starší žena  
Ošetřovatelka

**Kristina Sitková**  
**Markéta Válková**  
**Lenka Murčeková**  
**Terezie Hlaváčová**

Děkujeme rodině Hlaváčové za zapůjčení  
kocoura Kryštofa Lila  
Ro-che

Dívka sedí jako obvykle na dřevěné židli. Židle je otočená k obecenstvu. Dívka sedí na židli a na klíně má složený časopis. Neče. Obě ruce má zaťaté v pěst a tiskne si jimi noviny do klína. Zvolna, téměř neznatelně se kolébá sem a tam.

Pohybuje ústy? Zpívá?

Pohybuje, takže možná i zpívá. Snaží se vyluzovat tóny. Ale není vůbec nic slyšet.

Dívka?

Není to už nějaká starší dívka? To ano. Je to dívka, to víme jistě, je jí méně než dvacet. Nevypadá starší? Ne, nevypadá. Ale možná, že starší je. Může mít žena na skráních dětské jazyčky vlasů?

Budeme jí říkat dívka.

Stále a znova, v rytmu kolébavých pohybů, si cosi zpívá, nebo se snaží zrekonstruovat nějakou píseň. „Home...again...home...“

Nejde jí to. Proto začne znova. „Home...again...home...again...across...across...“ Teď už jsou to téměř zřetelná slova.

Co je to za místo? Prostě místo. A židle.

Když kdosi strčí do zámku klíč, dívka okamžitě oněmí. Rychle rozevře časopis, ale nedívá se do něj. Teď vidíme: vždyť je to Playboy! Starý dobrý Playboy. Dívka ani nehlesne. Potom se němě rozhlížná a po hled ji sklouzne do časopisu.

A už je klíč v zámku. A už jsou dveře odemčené. Žena v bílé pláště pustí dovnitř dvě ženy. Potom odejde. Dveře už za sebou nezamkně.

Jako první z obou žen vstoupí vedoucí experimentu.

Je to tedy žena. Ani ne třicetiletá. Určitě?

Ano, určitě. Vedoucím experimentu obvykle bývá méně než třicet. Proč ta žena v bílém pláště na odchodu nezamkně? Třeba sedí venku a čeká?

Třeba je i za dveřmi nějaká židle. Druhá žena vstoupila současně s tou první, je starší. Brzy to sama řekne.

Vedoucí experimentu, to je ta mladší, se jmenuje Lisbeth. Určitě jí není ještě ani třicet. Téměř plaše přistoupí k dívce, vrhne na ni postranní pohled a skoro rozpačitě pronese...



### ČINNOST KDO PODPORUJÍ:

kulturní fond Zlínského kraje  
kulturní fond Statutárního města Zlín  
Obecní úřad Hvozdná  
První KEY-STAV a.s., Třinec  
Ladislav Červenka, Ostrata  
Terastav s.r.o., Zlín  
Impromat Klima s.r.o., Zlín – Malenovice  
Spectra s.r.o., Hvozdná  
ZOD Delta Štípa, družstvo, Zlín – Štípa  
Pekárna Veka, Zlín – Štípa  
RM GAS s.r.o., Hvozdná  
Robert Tomšů, Hvozdná

Per Olov Enquist

hordiné  
nyšá

komorní hra  
o naléhavé potřebě  
lásky

